



# 交通部门状况报告

中亚区域经济合作计划  
第五届部长级会议  
2006年10月18-20日  
中国新疆维吾尔自治区乌鲁木齐市

## 中亚区域经济合作计划

### 交通部门状况报告

于交通部门协调委员会第六次会议上批准

中国新疆乌鲁木齐市

2006年8月24-25日

#### 一、第四次部长级会议以来的合作进展

##### A. 交通部门协调委员会会议

1 2006年在中国新疆乌鲁木齐市召开了两次交通部门协调委员会会议（TSCC）：即第五次会议（2006年3月15~16日）和第六次会议（2006年8月24~25日）。中亚区域经济合作计划（CAREC）八个参加国的代表以及来自亚行、联合国发展计划署、联合国亚太经社合理事会（UNESCAP）以及世界银行等多边机构的代表出席了会议。会议由中国交通部主持，亚行协同主持。

2 会议批准以下成果并决定将其提交给高级官员会议供参考：

- (1) 为2006~2008区域交通项目提供的多边机构援助计划更新；
- (2) 交通部门协调委员会会议（TSCC）2007年度工作计划；
- (3) 亚行对区域道路投资与管理给与技术援助的建议。

3 如合适，会议批准以下成果并决定将其提交给高级官员会议审批：

- (1) 最新的中亚区域交通部门路线图（2005~2010）；
- (2) 协调区域交通法规和跨境协议的行动计划书。
- (3) 亚行对CAREC交通部门战略研究给与技术援助的建议；

##### B. 基础设施投资

4 在改善区域交通网方面取得了进展。多边机构援助的主要投资包括：

- (1) 阿富汗：亚行正在准备1.39亿美元贷款和赠款用于改善南北通道，将于2006年批准。
- (2) 阿塞拜疆：2005年12月，亚行批准了5千2百万美元贷款用于改造东西走向公路的Yevlah~Ganja路段和Qazakh~Georgian边境路段。亚行正准备提供1亿美元贷款用于改造南方公路Masally~Astara段（伊朗边

- 界)；世行已于 2006 年 1 月批准 2 亿美元贷款用于改造南方公路的 **Alyat~Masally** 段，贷款协议于 2006 年 5 月签署
- (3) 吉尔吉斯斯坦：伊斯兰发展银行批准了 920 万美元贷款用于改造 **Taraz~Talas~Suusamyr** 公路（第一阶段）；中国国家开发银行和吉尔吉斯斯坦政府签署了贷款协议，同亚行一道为南方公路走廊改善项目提供联合融资。亚行正筹备一笔贷款用于进一步改善南方公路走廊。
  - (4) 蒙古国：亚行正准备提供一笔贷款用于该国西部地区的公路发展以便连接中国与俄罗斯联邦。
  - (5) 中国：亚行准备提供 1.5 亿美元贷款用于提高位于新疆的库尔勒-库车段的公路等级；
  - (6) 塔吉克斯坦：2005 年 11 月，亚行批准了 2950 万美元的贷款用于改建 **杜尚别~吉尔吉斯斯坦边境**的公路（第二阶段）。目前，亚行正筹备一笔贷款用于此路（第三期）的改建工程。

5 在 2006 年的交通部门协调委员会会议上，吉尔吉斯斯坦代表要求多边机构为提议的中国-吉尔吉斯斯坦-乌兹别克斯坦的铁路连接线项目可行性研究提供赠款。阿富汗、中国、塔吉克斯坦和乌兹别克斯坦代表对吉尔吉斯斯坦的建议表示支持。交通部门协调委员会第六次会议同意在 **CAREC** 交通部门战略研究项下对区域过境交通流进行研究。该线路的潜力及进一步的细致研究将在 2007 年考虑。

6 各方认为针对区域交通项目的多边机构援助计划需要适时做适当的更新。

### C. 非贷款活动

7 多边机构继续为 **CAREC** 各国提供赠款援助用于支持交通项目区域合作。多边机构援助的主要非贷款活动包括：

- (1) 阿塞拜疆：亚行援助政府开发交通部门发展战略。世界银行批准为铁路贸易和交通便利化项目提供技术援助。
- (2) 蒙古国：亚行帮助政府进行西部地区公路发展预可行性研究并准备交通部门发展战略。世行正在准备一个基础设施战略；
- (3) 乌兹别克斯坦：亚行正在帮助政府构筑交通部门战略；
- (4) 亚行正在投资改善三条区域道路的预可行性研究：连接吉尔吉斯斯坦和中国的比什凯克~图尔苏特~喀什路段；位于塔吉克斯坦的杜尚别~土逊扎德路段以及位于乌兹别克斯坦的 **Angren-Gulistan** 路段。研究将于 2006 年第四季度完成。
- (5) 世行正在中亚投资一项试点交通走廊执行措施的研究。
- (6) 亚行正在敲定为 **CAREC** 交通部门战略研究而提供技术援助方案，该方案将在第五次部长级会议召开之前呈交亚行管理部门审批。

8 各方认为需要对多边机构非贷款活动的援助计划适时进行更新。

### D. 其他的区域合作倡议

9 2006 年 8 月 9~12 日，在 **UNESCAP** 和亚行的帮助下，第四次上海合作组织成员国（中国、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、俄罗斯联邦、塔吉克斯坦和乌兹别克斯

坦)就国际道路交通便利化协议草案在北京举行了会议。会议取得了重要的进展。与会参加国代表达成了最后共识并就加快制定协议草案形成了理解备忘录。该备忘录描述了谈判的详细过程,并签署于 2006 年 9 月在塔吉克斯坦首都杜尚别举行的上海合作组织总理会议上。

10 2005 年 11 月,蒙古、中国和俄罗斯联邦代表就过境交通框架协议草案结束谈判。最终的过境交通框架协议已提交三国政府审议和签署。

## 二、下一步工作

11 根据交通部门协调委员会第六次会议通过的 2007 年工作计划,2007 年交通部门协调委员会将开展下列工作:

- (1) 审查协调区域交通法规和跨境协议的行动计划实施情况(如果该行动计划得到交通协调委员会、高官会议和部长级会议的通过);
- (2) 准备并审查提议的 CAREC 交通部门战略;
- (3) 准备并审查有关改善连接吉尔吉斯斯坦和中国的比什凯克~图尔尕特~喀什路段;位于塔吉克斯坦的杜尚别~土逊扎德路段以及位于乌兹别克斯坦的 Angren-Gulistan 路段的预可行性研究报告;
- (4) 准备并审查 CAREC 参加国区域道路养护管理最终报告;
- (5) 更新针对区域交通项目的多边机构援助计划;
- (6) 准备 CAREC 交通部门报告更新。

本文中的观点为作者本人的观点,未必反映亚行、亚行理事会或其代表的政府的观点和政策。亚行不保证本文中数据的准确性,不负责由于使用这些数据所产生的任何后果。这里使用的有关术语也可能不必与亚行官方术语一致。

为扩大读者范围,特将该文件由英文翻译为中文。英语是亚洲开发银行的官方语言,因此,该文件的英文原版为唯一具有权威性的文本。任何对该文件内容的引用,必须以其英文原版内容为准。亚行不保证中文译文的准确性,不负责译文中由于背离英文原文所产生的任何后果。